31989L0681

30.12.1989 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 398/27

DYREKTYWA RADY

z dnia 21 grudnia 1989 r.

zmieniająca dyrektywę 87/402/EWG w sprawie konstrukcji zabezpieczających przy przewróceniu montowanych przed siedzeniem kierowcy w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych o wąskim rozstawie kół

(89/681/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 100a,

uwzględniając wniosek Komisji [1],

we współpracy z Parlamentem Europejskim [2],

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego [3],

a także mając na uwadze, co następuje:

konieczne jest podjęcie środków w celu stopniowego ustanowienia rynku wewnętrznego w okresie do dnia 31 grudnia 1992 r.; rynek wewnętrzny obejmuje obszar bez granic wewnętrznych, w ramach którego zapewniony jest swobodny przepływ towarów, osób, usług i kapitału;

artykuł 12 dyrektywy 87/402/EWG [4] stanowi, że wspomniana dyrektywa zostanie uzupełniona o przepisy wprowadzające do procedury testów dynamicznych dodatkowe testy na uderzenie;

ponieważ istnieją już przepisy w sprawie dodatkowego testu w przypadku procedury testu statycznego, konieczne jest również aby procedura testu dynamicznego przewidywała przeprowadzenie dodatkowego testu, który w dokładniejszy sposób odzwierciedla sytuację przewrócenia się ciągnika, tak aby wspomniane powyżej procedury zostały uznane za równorzędne i aby wyeliminowana została obecna nierówność między nimi;

ze względu na rzetelność parametrów i obliczeń, wyniki praktycznych eksperymentów przeprowadzonych na konstrukcjach zamontowanych z tyłu pojazdu można odnieść do tego samego typu konstrukcji, ale zamontowanych z przodu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W dyrektywie 87/402/EWG wprowadza się następujące zmiany:

1. Załącznik IV-A ppkt 1.6 otrzymuje brzmienie:

„1.6. **Testy dodatkowe**

1.6.1. Jeśli w czasie testu na uderzenie pojawią się pęknięcia lub wgniecenia, których nie można uznać za nieistotne, drugi podobny test, ale przy wysokości spadania wynoszącej:

$$H' = \frac{H}{10} \times \frac{12 + 4a}{1 + 2a}$$

należy przeprowadzić bezpośrednio po tym teście na uderzenie, który spowodował wspomniane wgniecenia lub pęknięcia, gdzie »a« będące stosunkiem odkształcenia trwałego do odkształcenia rozciągliwego ($a = D_p/D_e$) wynika z pomiaru wykonanego w punkcie uderzenia.

Dodatkowe odkształcenie trwałe spowodowane drugim uderzeniem nie może przekraczać 30 % odkształcenia trwałego powstałego na skutek pierwszego uderzenia.

Aby można było przeprowadzić dodatkowy test, konieczne jest zmierzenie odkształcenia rozciągliwego powstałego w czasie wszystkich testów na uderzenie.

1.6.2. Jeśli w czasie testu na zgniatanie wystąpią poważne pęknięcia lub wgniecenia, przeprowadzić należy drugi podobny test na zgniatanie, ale o sile równej 1,2 F_v.; należy przeprowadzić drugi podobny test, bezpośrednio po teście na zgniatanie, w wyniku którego powstały pęknięcia i wgniecenia.";

2. W załączniku VI dodaje się ppkt 7.3. w brzmieniu:

„7.3. Wskazanie i wyniki każdego dodatkowego testu dynamicznego."

---

[1] Dz.U. C 305 z 30.11.1988, str. 7.
[2] Dz.U. C 120 z 16.5.1989, str. 70 oraz Dz.U. C 256 z 9.10.1989, str. 76.
[3] Dz.U. C 102 z 24.4.1989, str. 6.
[4] Dz.U. L 220 z 8.8.1987, str. 1.

Artykuł 2

Państwa Członkowskie wprowadzą w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy nie później niż w okresie dwunastu miesięcy od dnia 3 stycznia 1990 r. i niezwłocznie powiadomią o tym Komisję.

Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 21 grudnia 1989 r.

W imieniu Rady

E. CRESSON

Przewodniczący